



COUVERT

edamame, manteiga de katsuobushi, pão de farinha de mó de pedra, pappadumi <i>edamame, katsuobushi butter, stone-ground bread, pappadum</i>	3,90€
---	--------------

ENTRADAS ASIÁTICAS E DO MUNDO

STARTERS FROM ASIA TO THE WORLD

burrata artesanal, chilli oil e tostas de nori <i>burrata with chilli oil and nori crisps</i>	8,50€
sopa de miso, cogumelos shiitake, tofu <i>miso soup, shiitake mushrooms and tofu</i>	7,60€
carpaccio de toro de atum, aguachile e jalapeño (2 pessoas) <i>tuna toro carpaccio, aguachile and jalapeño (2 persons)</i>	29,00€
gyosas - raviolis japoneses ao vapor e su-shoyu <i>gyozas - steamed japanese raviolis with su-shoyu sauce</i>	8,60€
tataki de salmão com molho "su-miso", daikon e shiso <i>salmon tataki with "su-miso" sauce, daikon and shiso</i>	11,40€
tempura de camarão tradicional <i>traditional shrimp tempura</i>	11,80€
tempura de espargos verdes com molho romesco 🌿 <i>green asparagus tempura with romesco sauce</i>	11,50€
yaki-gyozas artesanais de legumes com molho de caril "kare" <i>artisanal vegetable yaki-gyozas with curry "kare" sauce</i>	9,90€

COZINHA DO MUNDO

INTERNATIONAL CUISINE

salada de quinoa com camarão, alface romana, manga e abacate <i>quinoa, shrimp, roman lettuce, mango and avocado salad</i>	17,00€
risotto de espargos e lima 🌿 <i>asparagus and lime risotto</i>	18,70€
robalo com arroz "yakimeshi" do mar <i>seabass with seafood "yakimeshi" rice</i>	26,80€
caril indiano de gambas, coentros, gengibre e manga 🌶️ <i>prawns curry, cilantro, ginger and mango</i>	23,50€

🌿 possível para vegetarianos | *suitable for vegetarians* 🌶️ picante | *spicy*

€ preço em euros com IVA incluído | *prices in euros with tax included*

© o preço do couvert é considerado por pessoa | *the couvert price is considered per person*

Nenhum prato, produto alimentar ou bebida, incluindo o couvert, pode ser cobrado se não for solicitado pelo cliente ou por este for inutilizado.
none of the dishes, food product or beverage, couvert included, can be charged if they are not ordered or used by the client.



COZINHA DO MUNDO

INTERNATIONAL CUISINE

corvina à cantonesa <i>cantonese croacker with herbs and rice</i>	25,40€
camarão tigre flamejado com tagliolini e molho tom yum 🌶️ <i>jumbo tiger prawn with tagliolini and tom yum sauce</i>	27,50€
magret de pato, caril de cogumelos shiitake e papadum <i>duck breast, shiitake curry and papadum</i>	24,20€
bife do lombo laminado, molho satay, cogumelos, bok choy e arroz de sementes <i>tenderloin sliced steak, satay sauce, mushrooms, bok choy and seeds rice</i>	25,50€
donburi de frango coreano com gochujang, gema curada e furikake 🌶️ <i>korean chicken donburi with gochujang, cured egg yolk and furikake</i>	21,00€

COMPLEMENTOS

SIDES

salada de algas <i>seaweed salad</i>	7,50€	batata chips <i>potato chips</i>	4,00€
shari (arroz de sushi) <i>shari (sushi rice)</i>	4,00€	arroz <i>rice</i>	4,00€
wasabi fresco / para 2 pessoas <i>fresh wasabi 2 servings</i>	6,00€	salada verde <i>green salad</i>	4,00€

PARA CRIANÇAS

FOR CHILDREN

creme de legumes, bife picado e ovo estrelado com arroz basmati e batatas fritas, mousse de chocolate ou peça de fruta fresca *	16,00€
<i>vegetable soup, minced steak, fried egg with basmati rice and french fries ice cream scoop or fresh fruit *</i>	

**este menu destina-se exclusivamente a crianças até aos doze anos de idade
this menu is available only for children up to twelve years old*

PORTA ROSSA


Caféina

*CASA
VASCO

*Esta carta pode conter produtos ou substâncias alergénicas.
this menu may contain allergenic products or substances*

*O restaurante disponibiliza uma sugestão de gratificação (5%), não sendo a mesma de carácter obrigatório.
the restaurant offers a suggested gratuity (5%), which is not mandatory.*

*Para mais informações consulte os nossos colaboradores.
for more information, please contact our team.*



SOBREMESAS

DESSERTS

fondant de caramelo com sorvete de framboesa (15 minutos) <i>caramel fondant with raspberry sorbet</i> (15 minutes)	8,5€
fondant de chocolate com gelado de baunilha (15 minutos) <i>chocolate fondant with vanilla Ice cream</i> (15 minutes)	8,5€
mousse de chocolate com gelado de caramelo salgado e paçoca <i>chocolate mousse with caramel ice cream and paçoca</i>	7,0€
falsa pavlova de framboesa e wasabi <i>fake pavlova with raspberries and wasabi</i>	7,0€
manga & coco sticky tapioca <i>mango & coco sticky tapioca</i>	7,5€
tira-miso <i>tira-miso</i>	7,5€
graham´s tawny 10 anos +6,0€ <i>graham´s tawny 10 years old</i> +6,0€	

€ preço em euros com IVA incluído
prices in euros with tax included



**SORVETE
E GELADO
(BOLA)**

ICE CREAM SCOOP

gelado de chá verde "matcha" 4,5€
green tea matcha ice cream

gelado de caramelo salgado, baunilha,
morango ou chocolate 4,0€
salted caramel, vanilla, strawberry, cream or chocolate

sorvete de limão, framboesa ou tangerina 4,0€
lemon, raspberry or tangerine sorbet

gelados e sorvetes sem açúcar 4,5€
avelã ou maracujá
hazelnut and passion fruit sugar free sorbet

maçã, kiwi, pera, laranja ou banana 4,0€
apple, kiwi, pear, orange or banana

ananás ou morangos 5,0€
pineapple or strawberries

manga 6,0€
mango

fruta laminada 7,0€
sliced fruits mix

FRUTAS

FRUIT

Nenhum prato, produto alimentar ou bebida, incluindo o couvert, pode ser cobrado se não for solicitado pelo cliente ou por este for inutilizado.

Esta carta pode conter produtos ou substâncias alergénicas.

O restaurante disponibiliza uma sugestão de gratificação (5%), não sendo a mesma de carácter obrigatório.

Para mais informações consulte os nossos colaboradores.

None of the dishes, food product or beverage, couvert included, can be charged if they are not ordered or used by the client.

This menu may contain allergenic products or substances.

The restaurant offers a suggested gratuity (5%), which is not mandatory.

For more information, please contact our team.

Terra

COUVERT	edamame, manteiga de katsuobushi, pão de farinha de mó de pedra, pappadum <i>edamame, katsuobushi butter, stone-ground bread, pappadum</i>	3,90€
	burrata artesanal, chilli oil e tostas de nori <i>burrata with chilli oil and nori crisps</i>	8,50€
	sopa de miso, cogumelos shiitake, tofu <i>miso soup, shiitake mushrooms and tofu</i>	7,60€
ENTRADAS ASIÁTICAS E DO MUNDO	carpaccio de toro de atum, aguachile e jalapeño (2 pessoas) <i>tuna toro carpaccio, aguachile and jalapeño (2 persons)</i>	29,00€
	gyosas - raviolis japoneses ao vapor e su-shoyu <i>gyozas - steamed japanese raviolis with su-shoyu sauce</i>	8,60€
STARTERS FROM ASIA TO THE WORLD	tataki de salmão com molho "su-miso", daikon e shiso <i>salmon tataki with "su-miso" sauce, daikon and shiso</i>	11,40€
	tempura de camarão tradicional <i>traditional shrimp tempura</i>	11,80€
	tempura de espargos verdes com molho romesco  <i>green asparagus tempura with romesco sauce</i>	11,50€
	yaki-gyozas artesanais de legumes com molho de caril "kare" <i>artisanal vegetable yaki-gyozas with curry "kare" sauce</i>	9,90€
COMBINADOS ESPECIAIS	free style 12 - sushi	24,70€
	free style 32 - sushi	52,00€
ESPECIAL SUSHI SETS	free style 24 - sushi to sashimi	42,60€
	free style 50 - sushi to sashimi	72,00€
COMBINADOS TRADITIONAIS	traditional 12 - sushi	23,20€
	traditional 16 - sushi to sashimi	26,00€
TRADITIONAL SUSHI SETS	tradicional 32 - sushi to sashimi	47,00€
	nota note os combinados de sushi incluem diferentes peças criadas com o melhor produto disponível diariamente nos sets "sushi to sashimi" a composição também inclui fatias de sashimi variado. <i>the sushi sets include different pieces made with the best products available daily on "sushi to sashimi" sets we also include assorted sashimi pieces.</i>	
SASHIMI MORIAWASE	koto 6 fatias 3 variedades de peixe 6 slices and 3 kinds of fish	13,70€
	tokyo 12 fatias 4 variedades de peixe 12 slices and 4 kinds of fish	24,50€
	kita 18 fatias 4 variedades de peixe 18 slices and 4 kinds of fish	35,50€
PREMIUM	set nigiri 6 pcs	19,90€
	set gunkan 6 pcs	23,50€
	veggie set sushi 12 pcs  *Apenas por encomenda only available by pre-order	18,70€
COMPLEMENTOS	wasabi fresco / para 2 pessoas <i>fresh wasabi 2 servings</i>	6,00€
COMPLEMENTS		

 possível para vegetarianos | *suitable for vegetarians*  picante | *spicy*

€ preço em euros com IVA incluído | *prices in euros with tax included*

© o preço do couvert é considerado por pessoa | *the couvert price is considered per person*

Nenhum prato, produto alimentar ou bebida, incluindo o couvert, pode ser cobrado se não for solicitado pelo cliente ou por este for inutilizado.
none of the dishes, food product or beverage, couvert included, can be charged if they are not ordered or used by the client.



SPECIAL ROLLS 4 PEÇAS

california arroz, camarão, pepino e abacate <i>rice, shrimp, cucumber and avocado</i>	6,50€
kani arroz, caranguejo-das-neves, abacate e maionese cítrica <i>rice, snow crab, avocado and citrus mayonnaise</i>	9,90€
soft shell crab arroz, caranguejo casca mole, salmão, sésamo, maionese picante, ovos tobiko yuzu e alho francês <i>rice, soft-shell crab, salmon, sesame, spicy mayonnaise, yuzu tobiko and leek</i>	9,00€
ebi tuna arroz, camarão frito, atum, abacate, maionese picante, alho frito, teriyaki e cebolete <i>rice, fried shrimp, tuna, avocado, spicy mayonnaise, crispy garlic, teriyaki and chives</i>	7,95€
hamachi trufado nori, hamachi, maionese trufada, abacate, massa wonton frita, molho yuzu de trufa, raspa de lima <i>nori, hamachi, truffle mayonnaise, avocado, crispy wonton, truffle yuzu sauce and lime zest</i>	9,90€
ebi furai nori, camarão panado, abacate e sésamo <i>nori, breaded shrimp, avocado and sesame</i>	6,50€
hot roll nori, arroz, salmão, camarão, queijo creme, massa kataif, ovos de tobiko e molho teriyaki <i>nori, rice, salmon, shrimp, cream cheese, crispy kataifi, tobiko and teriyaki sauce</i>	8,65€
kangai nori, arroz, salmão, queijo creme, cebolinho e molho teriyaki <i>nori, rice, salmon, cream cheese, chives and teriyaki sauce</i>	8,25€

ROLOS TRADICIONAIS 4 PEÇAS

shake arroz, salmão e cebolinho <i>rice, salmon and chives</i>	7,75€
tekka arroz, atum e cebolinho <i>rice, tuna and chives</i>	7,55€
hosso shake nori, arroz, salmão <i>nori, rice and salmon</i>	6,00€
hosso maguro nori, arroz, atum <i>nori, rice and tuna</i>	6,00€
futomaki nori, arroz, salmão, atum, espargo, kampo, tobiko e tamago <i>nori, rice, salmon, tuna, asparagus, kampo, tobiko and tamago</i>	9,75€

TEMAKI 1 PEÇA

temaki de ovos / ikura	8,80€
temaki de atum / tuna	11,00€
temaki de camarão / shrimp	9,50€
temaki salmão / salmon	9,95€
temaki califórnia	9,95€

NIGIRI 2 PEÇAS

atum maguro / tuna maguro	7,50€
atum toro / tuna toro	14,00€
salmão / salmon	7,00€
vieira / scallops	7,00€
robalo / sea bass	7,50€
hamachi / hamachi	7,50€
enguia / unagi	8,50€

GUNKAN 2 PEÇAS

gunkan salmão kani <i>salmon and kani gunkan</i>	8,95€
gunkan ovos de ikura <i>ikura gunkan</i>	8,50€
gunkan toro, caviar e shiso <i>toro, caviar and shiso gunkan</i>	17,95€
gunkan atum com foie gras <i>tuna and foie gras gunkan</i>	9,90€
gunkan hamachi, molho miso e katsuobushi <i>hamachi, miso sauce and katsuobushi gunkan</i>	7,75€
gunkan robalo e molho sésamo <i>sea bass and sesame sauce gunkan</i>	7,95€
gunkan wagyu <i>wagyu gunkan</i>	17,95€

Esta carta pode conter produtos ou substâncias alergénicas.
this menu may contain allergenic products or substances

O restaurante disponibiliza uma sugestão de gratificação (5%), não sendo a mesma de carácter obrigatório.
the restaurant offers a suggested gratuity (5%), which is not mandatory.

Para mais informações consulte os nossos colaboradores.
for more information, please contact our team.